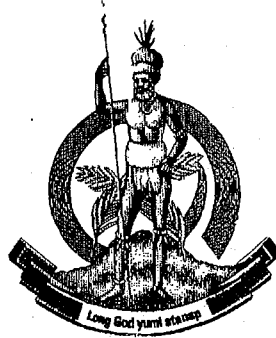


**REPUBLIQUE**  
**DE**  
**VANUATU**  
*JOURNAL OFFICIEL*



**REPUBLIC**  
**OF**  
**VANUATU**  
*OFFICIAL GAZETTE*

**10 AOUT 2009**

**NO. 28**

**10 AUGUST 2009**

**SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS**

**LOIS**

LOI NO. 17 DE 2009 SUR LA BANQUE DE  
RÉSERVE (MODIFICATION).

LOI NO. 18 DE 2009 SUR LA BANQUE DE  
DÉVELOPPEMENT AGRICOLE DE VANUATU  
(MODIFICATION).

LOI NO. 19 DE 2009 RELATIVE AUX  
INSTITUTIONS FINANCIÈRES  
(MODIFICATION)

---

**ARRETES**

---

**NOTIFICATION OF PUBLICATION**

**ACTS**

RESERVE BANK OF VANUATU (AMENDMENT)  
ACT NO. 17 OF 2009.

VANUATU AGRICULTURE DEVELOPMENT  
BANK (AMENDMENT) ACT NO. 18 OF 2009.

FINANCIAL INSTITUTIONS (AMENDMENT) ACT  
NO. 19 OF 2009.

---

**ORDERS**

**VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND ACT**  
**[CAP 189]**

- INSTRUMENT OF APPOINTMENT –  
MEMBER OF THE VANUATU NATIONAL  
PROVIDENT FUND BOARD ORDER NO. 83  
OF 2009.
- 

**REPRESENTATION OF THE PEOPLE'S ACT**  
**[CAP 146]**

- PUBLICATION OF THE RESULTS OF THE  
EFATE RURAL BY-ELECTION TO  
NATIONAL PARLIAMENT HELD ON  
THURSDAY 6<sup>TH</sup> OF AUGUST 2009

**CONTENTS**

**PAGE**

**LEGAL NOTICE**

- COMPANIES ACT [CAP 191] –
- NOTICE OF INTENDED DIVIDENT 1.



**REPUBLIC OF VANUATU**

**RESERVE BANK OF VANUATU (AMENDMENT)  
ACT NO. 17 OF 2009**

**Arrangement of Sections**

<b>1</b>	<b>Amendment .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Commencement .....</b>	<b>2</b>

# REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 23/07/2009  
Commencement: 10/08/2009

## RESERVE BANK OF VANUATU (AMENDMENT) ACT NO. 17 OF 2009

An Act to amend the Reserve Bank of Vanuatu Act [CAP 125].

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

### **1 Amendment**

The Reserve Bank of Vanuatu Act [CAP 125] is amended as set out in the Schedule.

### **2 Commencement**

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

## SCHEDULE

### AMENDMENTS OF THE RESERVE BANK OF VANUATU ACT [CAP 125]

**1 Long title**

After “dealings”, insert “, regulation and supervision of insurance business”

**2 Section 1**

Insert the following in their correct alphabetical positions:

“**Agriculture Bank** has the same meaning as in the Vanuatu Agriculture Development Bank Act No. 20 of 2006;

**Insurance business** has the same meaning as in the Insurance Act No. 54 of 2005;”

**3 Section 1 (definition of and reference to Development Bank of Vanuatu)**

Repeal the definition of and reference to the Development Bank of Vanuatu (wherever occurring).

**4 Section 1 (definition of Banking Act)**

Repeal the definition of and reference to the Banking Act (wherever occurring).

**5 Paragraph 3(e)**

Delete “and” (second occurring)

**6 Paragraph 3 (f)**

Delete “.”, substitute “; and”

**7 At the end of section 3**

Add

“(g) to regulate and supervise insurance businesses.”

**8 Subsection 28(2)**

Delete “Development Bank of Vanuatu” substitute “Vanuatu Agriculture Development Bank”



**RÉPUBLIQUE DE VANUATU**

**Promulguée : 23/07/2009**

**Entrée en vigueur : 10/08/2009**

**LOI N° 17 DE 2009 SUR LA BANQUE DE RÉSERVE (MODIFICATION)**

**Sommaire**

**1 Modification ..... 2**

**2 Entrée en vigueur ..... 2**

## REPUBLIQUE DE VANUATU

### LOI N° 5 DE 2008 SUR LA BANQUE DE RÉSERVE (MODIFICATION)

Portant modification de la Loi N° 3 de 1980 sur la Banque de la réserve

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

#### **1 Modification**

La Loi N° 3 de 1980 sur la Banque de la réserve est modifiée tel que prévu à l'annexe.

#### **2 Entrée en vigueur**

La présente Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

## ANNEXE

### MODIFICATION DU LOI N° 3 DE 1980 SUR LA BANQUE DE RÉSERVE

#### 1 Titre intégral

Après “opérations de change” insérer “, à la réglementation et à la supervision des sociétés d’assurances”

#### 2 Article 1

Insérer les termes suivants selon l’ordre alphabétique :

“Banque agricole a la même signification que celle prévue dans la Loi N° 20 de 2006 sur la Banque de développement agricole de Vanuatu ;

Affaires d’assurance a la même signification que celle prévue dans la Loi N° 54 relative aux assurances ;”

#### 3 Article 1 (définition et citation de la Banque de développement de Vanuatu)

Supprimer la définition et la citation de la Banque de développement de Vanuatu (partout où elle apparaît)

#### 4 Article 1 (définition de loi bancaire)

Supprimer la définition et la citation du terme “loi bancaire” partout où elle apparaît.

#### 5 Alinéa 5.a)

Supprimer “et” (deuxième apparition)

#### 6 Alinéa 3.f)

Supprimer et remplacer “.” par “ ; et”

#### 7 À la fin de l’article 3

Ajouter

“g) réglementer et superviser les affaires d’assurances.”

#### 8 Paragraphe 28.2)

Supprimer et remplacer “Banque de développement de Vanuatu” par “Banque de développement agricole de Vanuatu”.





**REPUBLIC OF VANUATU**

**VANUATU AGRICULTURE DEVELOPMENT BANK  
(AMENDMENT) ACT NO. 18 OF 2009**

**Arrangement of Sections**

<b>1</b>	<b>Amendment .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Commencement .....</b>	<b>2</b>

## REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 23/07/2009

Commencement: 10/08/2009

### **VANUATU AGRICULTURE DEVELOPMENT BANK (AMENDMENT) ACT NO. 18 OF 2009**

An Act to amend the Vanuatu Agriculture Development Bank Act No.20 of 2006.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

#### **1 Amendment**

The Vanuatu Agriculture Development Bank Act No.20 of 2006 is amended as set out in the Schedule.

#### **2 Commencement**

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

## **SCHEDULE**

### **AMENDMENTS OF VANUATU AGRICULTURE DEVELOPMENT BANK ACT NO 20 OF 2006**

**1 Subsection 36(1)**

Delete "does not"

**2 Subsection 36(2)**

Repeal the subsection.



**RÉPUBLIQUE DE VANUATU**

**Promulguée : 23/07/2009**  
**Entrée en vigueur : 10/08/2009**

**LOI N° 18 DE 2009 SUR LA BANQUE DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE  
DE VANUATU (MODIFICATION)**

**Sommaire**

<b>1</b>	<b>Modification .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Entrée en vigueur .....</b>	<b>2</b>

**RÉPUBLIQUE DE VANUATU**

**LOI N° 18 DE 2009 SUR LA BANQUE DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE  
DE VANUATU (MODIFICATION)**

Portant modification de la Loi N° 20 de 2006 sur la Banque de Développement Agricole de Vanuatu

Le président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant

**1 Modification**

La Loi N° 20 de 2006 sur la Banque de Développement Agricole de Vanuatu est modifié tel que prévu à l'annexe

**2 Entrée en vigueur**

La présente Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

## **ANNEXE**

### **MODIFICATION DE LA LOI N° 20 DE 2006 SUR LA BANQUE DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE DE VANUATU**

**1 Paragraphe 36.1)**

Supprimer et remplacer “ne s’applique pas” par “s’applique”

**2 Paragraphe 36.2)**

Abroger le paragraphe



**REPUBLIC OF VANUATU**

**FINANCIAL INSTITUTIONS (AMENDMENT)  
ACT NO. 19 OF 2009**

**Arrangement of Sections**

<b>1</b>	<b>Amendment .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Commencement .....</b>	<b>2</b>

# REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 23/07/2009  
Commencement: 10/08/2009

## FINANCIAL INSTITUTIONS (AMENDMENT) ACT NO. 19 OF 2009

An Act to amend the Financial Institutions Act [CAP 254].

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

### **1 Amendment**

The Financial Institutions Act [CAP 254] is amended as set out in the Schedule.

### **2 Commencement**

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.



## SCHEDULE

### AMENDMENTS OF FINANCIAL INSTITUTIONS ACT [CAP 254]

**1 Subsection 3(3)**

- (1) After "National Bank of Vanuatu" (first occurring), insert "and the Vanuatu Agriculture Development Bank"
- (2) After "National Bank of Vanuatu Act [CAP 209]", insert " or the Vanuatu Agriculture Development Bank Act No. 20 of 2006"

**2 Subsection 3(4)**

Repeal the subsection.



**RÉPUBLIQUE DE VANUATU**

**LOI N° 19 DE 2009 RELATIVE AUX INSTITUTIONS FINANCIÈRES  
(MODIFICATION)**

**Sommaire**

<b>1</b>	<b>Modification .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Entrée en vigueur .....</b>	<b>3</b>

**REPUBLIQUE DE VANUATU**

**Promulguée :** 23/07/2009  
**Entrée en vigueur :** 10/08/2009

**LOI N° 19 DE 2009 RELATIVE AUX INSTITUTIONS FINANCIÈRES  
(MODIFICATION)**

Portant modification de la Loi N° 2 de 1999 relative aux institutions financières

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant

**1 Modification**

La Loi N° 2 de 1999 relative aux institutions financières est modifiée tel que prévu à l'Annexe.

**2 Entrée en vigueur**

La présent Loi entre en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

## ANNEXE

### MODIFICATION DE LA LOI N° 2 DE 1999 RELATIVE AUX INSTITUTIONS FINANCIÈRES

#### **1 Paragraphe 3.3)**

- 1) Après “Banque nationale de Vanuatu” (1<sup>ère</sup> apparition) insérer “et la Banque de développement agricole de Vanuatu”
- 2) Après “Loi N° 46 de 1986 relative à la Banque nationale de Vanuatu” insérer “ou la Loi N° 20 de 2006 sur la Banque de développement agricole de Vanuatu”.

#### **2 Paragraphe 3.4)**

Abroger le paragraphe.



## REPUBLIC OF VANUATU

### VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND ACT [CAP 189]

#### Instrument of Appointment- member of the Vanuatu National Provident Fund Board

Order No. 83 of 2009

In exercise of the powers conferred on me by subparagraph 3(1)(a)(iii) of the Vanuatu National Provident Fund Act [CAP 189], I, the Honourable SELA MOLISA, Minister of Finance and Economic Management, appoint Cherol Ala as a member of the Vanuatu National Provident Fund Board, being a person representing the Government and nominated by the Minister after consultation with the Director General of the Ministry of Finance and Economic Management and the Director General of the Ministry of the Prime Minister.

This Instrument of Appointment comes into force on the day on which it is made.

Made at Port Vila this 3<sup>rd</sup> day of AUGUST 2009.

Honourable SELA MOLISA  
Minister of Finance and Economic Management





REPUBLIC OF VANUATU

THE ELECTORAL COMMISSION DECLARATION OF CANDIDATES ELECTED

IN EXERCISE of the powers contained in Rules 21 (1) of Schedule 5 of the Representation of the People's Act - [CAP. 146], THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY PUBLISHES the results of the Efate Rural By-Election held on Thursday 6<sup>th</sup> of August 2009.

CONSTITUENCY OF EFATE RURAL 4 SEATS: (18 CANDIDATES)

TOTAL REGISTERED VOTERS:	21.282
TOTAL VOTES CAST:	10.310
TURN OUT:	48.44%
TOTAL VOID VOTES:	116
TOTAL VALID VOTES:	10.194

CANDIDATE	AFFILIATION	VOTES CAST
1. <b>KALSAKAU STEVEN</b>	<b>UNION OF MODERATE PARTY</b>	<b>1015</b>
2. <b>BAKOA KALTONGGA</b>	<b>VANUAAKU PARTY</b>	<b>1515</b>
3. KALMELE MATAI	VANUAAKU PARTY	742
4. WAREWD RAVE CHILIA	NATIONAL UNITED PARTY	138
5. <b>ALFRED ROLLAND CARLOT</b>	<b>VANUATU REPUBLICAN PARTY</b>	<b>986</b>
6. BARAK TAME SOPE MAAUTAMATE	MELANESIAN PROGRESSIVE PARTY	827
7. <b>JOSHUA TAFURA KALSAKAU</b>	<b>VANUATU LEBA PARTY</b>	<b>942</b>
8. PASTOR WILLIAM MALAS	NATIONAL COMMUNITY ASSOCIATION PARTY	594
9. RORO SAMBO	ALLIANCE	636
10. KALTANG JOEL	ALLIANCE	135
11. HARRY MAN KALSONG	VANUATU DEMOCRATIC PROTECTION PARTY	288
12. ANDREW SAMUEL	TRADITIONAL KAVENING AUTHORITY	450
13. EPHRAIM KALSAKAU	INDEPENDENT	410
14. HENDON KALSAKAU	INDEPENDENT	59
15. JIMMY LUNA TASONG	INDEPENDENT	925
16. JEAN PIERRE SEREL	INDEPENDENT	117
17. LILLY LUI	INDEPENDENT	179
18. ERIC PAKOA MARAKIWOLA	INDEPENDENT	236
		-----
		10.194


DECLARATION OF 4 ELECTED MEMBERS OF PARLIAMENT

THEREFORE IN EXERCISE of the powers contained in Rule 21 (2) of Schedule 5 of the Representation of the People's Act - [CAP. 146], THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY DECLARES the following candidates duly elected as representatives for Efate Rural Constituency to the National Parliament of the Republic of Vanuatu.

EFATE RURAL CONSTITUENCY	ELECTED CANDIDATES	AFFILIATION
	1. KALSAKAU STEVEN	UNION OF MODERATE
	2. BAKOA KALONGGA	VANUAAKU PARTY
	3. ALFRED ROLLAND CARLOT	VANUATU REPUBLICAN PARTY
	4. JOSHUA TAFURA KALSAKAU	VANUATU LEBA PARTY

MADE AT PORT VILA THIS 7<sup>TH</sup> DAY OF AUGUST 2009

  
ETIENNE KOMBE  
CHAIRMAN

  
STEPHEN JOEL TARI  
COMMISSIONER

  
LEIMELU ISHMAEL  
COMMISSIONER

**THE COMPANIES ACT [CAP.191]**  
**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**  
(Rule 108(1))

NAME OF COMPANY: Global Digital Transfers Inc (In Liquidation)

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: DXGlobal Limited  
D Dock Building  
Lini Highway  
Port Vila

NATURE OF BUSINESS: Computer/Software Programmer

COURT: The Supreme Court of Vanuatu

NO. OF MATTER: No. 02 of 2008

LAST DAY OF RECEIVING PROOFS: 18 August 2009  
(For creditors mentioned in  
the statement of affairs)

LIQUIDATOR: Official Receiver

ADDRESS OF LIQUIDATOR: Rue Bouganville, PMB 9023, Port Vila

DATED this 28<sup>th</sup> day of July 2009.

George Andrews  
OFFICIAL RECEIVER AND  
PROVISIONAL LIQUIDATOR